

THÔNG CÁO

THÔNG CÁO CỦA ỦY BAN THƯỜNG VỤ QUỐC HỘI

Ngày 30 tháng 1 năm 1962, Ủy ban Thường vụ Quốc hội đã họp phiên thường kỳ dưới sự chủ tọa của Chủ tịch Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Tham dự phiên họp này còn có các vị đại diện của Hội đồng Chính phủ, của Tòa án nhân dân tối cao, của Viện Kiểm sát nhân dân tối cao và một số ủy viên Ủy ban kế hoạch và ngân sách của Quốc hội.

Trong phiên họp này, theo đề nghị của Hội đồng Chính phủ, Ủy ban Thường vụ Quốc hội đã quyết định tặng thưởng:

— Danh hiệu vinh dự « Anh hùng lao động » của nước Việt-nam dân chủ cộng-hòa cho thiếu tá Y-u-ri Ga-ga-rin, công dân Liên-xô, nhà du hành vũ trụ đầu tiên của loài người.

— 3.911 Huân chương Kháng chiến gồm có:

6 Huân chương Kháng chiến hạng nhất,

193 Huân chương Kháng chiến hạng hai,

3.712 Huân chương Kháng chiến hạng ba,

cho những cán bộ, công nhân, viên chức đã có nhiều thành tích và công lao trong cuộc kháng chiến trường kỳ và anh dũng của dân tộc.

— 64 Huân chương Lao động gồm có:

6 Huân chương Lao động hạng nhất,

16 Huân chương Lao động hạng hai,

42 Huân chương Lao động hạng ba,

cho những đơn vị thuộc các ngành công nghiệp nặng, công nghiệp nhẹ, điện lực và kiến trúc, về những thành tích thi đua thực hiện kế hoạch Nhà nước năm 1961.

Cũng trong phiên họp này, Ủy ban Thường vụ Quốc hội đã nghe Phó chủ nhiệm Ủy ban kế hoạch Nhà nước Đặng viết Châu báo cáo một số vấn đề về dự thảo kế hoạch Nhà nước năm 1962.

Hà nội, ngày 31 tháng 1 năm 1962

Các văn bản đã ban hành

ỦY BAN THƯỜNG VỤ QUỐC HỘI

QUYẾT ĐỊNH số 87-NQ/TVQH ngày 16-1-1962 về việc tổ chức Văn phòng Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

ỦY BAN THƯỜNG VỤ QUỐC HỘI
NƯỚC VIỆT-NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA

Căn cứ vào điều 25 của luật tổ chức Quốc hội nước Việt-nam dân chủ cộng hòa.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Văn phòng Ủy ban Thường vụ Quốc hội là cơ quan giúp việc của Ủy ban Thường vụ

Quốc hội, có trách nhiệm phục vụ Ủy ban Thường vụ Quốc hội hoạt động theo quyền hạn và nhiệm vụ ghi trong Hiến pháp và luật tổ chức Quốc hội.

Điều 2. — Văn phòng Ủy ban Thường vụ Quốc hội có nhiệm vụ:

1. Phục vụ các cuộc họp của Quốc hội, của Ủy ban Thường vụ Quốc hội và của các Ủy ban của Quốc hội:

— Nghiên cứu các vấn đề và chuẩn bị các dự án do Ủy ban Thường vụ Quốc hội và các Ủy ban của Quốc hội giao cho;

— Nghiên cứu chương trình và tổ chức các cuộc họp;

— Nghiên cứu thủ tục làm việc của Quốc hội, của Ủy ban Thường vụ Quốc hội và của các Ủy ban của Quốc hội.

2. Phục vụ việc liên hệ giữa Ủy ban Thường vụ Quốc hội với Hội đồng Chính phủ và các cơ quan thuộc Hội đồng Chính phủ. Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, các Hội đồng nhân dân địa phương và các đại biểu Quốc hội.

3. Nghiên cứu các vấn đề về bầu cử Quốc hội và bầu cử Hội đồng nhân dân, phục vụ Ủy ban Thường vụ Quốc hội trong việc chủ trì cuộc tuyển cử đại biểu Quốc hội.

4. Quản lý công tác hành chính của Quốc hội :
— Quản lý các văn kiện và tài liệu của Quốc hội ;
— Quản lý tổ chức, cán bộ, lao động, tiền lương, tài sản và tài vụ của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

5. Phục vụ việc tiếp nhận dân, nghiên cứu và đề ra cách giải quyết các đề nghị và nguyện vọng của nhân dân.

6. Phục vụ Ủy ban Thường vụ Quốc hội trong công tác đối ngoại.

Điều 3. — Văn phòng Ủy ban Thường vụ Quốc hội đặt dưới sự lãnh đạo của Tổng thư ký Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Giúp việc Tổng thư ký có một hay nhiều thư ký Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Tổng thư ký giải quyết công việc thường ngày của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Tổng thư ký chịu trách nhiệm trước Ủy ban Thường vụ Quốc hội về công tác của Văn phòng Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Điều 4. — Tổ chức Văn phòng Ủy ban Thường vụ Quốc hội gồm có :

- Vụ Hành chính ;
- Vụ Pháp chính ;
- Vụ Dân chính.

Vụ có thể chia ra nhiều phòng.

Ngoài các Vụ ra, có thể tổ chức những phòng trực thuộc Văn phòng Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Việc thành lập hoặc bãi bỏ một Vụ do Ủy ban Thường vụ Quốc hội phê chuẩn.

Nhiệm vụ và tổ chức cụ thể của các Vụ, các phòng do Tổng thư ký quy định.

Điều 5. — Vụ do Vụ trưởng điều khiển; giúp việc Vụ trưởng có thể có một hay nhiều Vụ phó.

Phòng do trưởng phòng điều khiển; giúp việc trưởng phòng có thể có một hay nhiều phó phòng.

Vụ trưởng, Vụ phó do Chủ tịch Ủy ban Thường vụ Quốc hội bổ nhiệm theo đề nghị của Tổng thư ký.

Trưởng phòng, phó phòng và những cán bộ, công nhân, viên chức khác do Tổng thư ký bổ nhiệm.

Điều 6. — Tổng thư ký Ủy ban Thường vụ Quốc hội có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 16 tháng 1 năm 1962

Ủy ban Thường vụ Quốc hội
Nước Việt Nam Dân chủ Cộng hòa,

Chủ tịch,

TRƯỜNG CHINH

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

NGHỊ ĐỊNH số 13-CP ngày 2-2-1962 về việc nâng phụ cấp thương tật cho thương binh và dân quân, du kích, thanh niên xung phong bị thương tật.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ nghị định số 980-TTg ngày 27 tháng 7 năm 1956 của Thủ tướng Chính phủ ban hành điều lệ ưu đãi thương binh, bệnh binh và dân quân, du kích, thanh niên xung phong bị thương tật;

Căn cứ nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong phiên họp thường vụ của Hội đồng Chính phủ ngày 25 tháng 10 năm 1961;

NGHỊ ĐỊNH :

Điều 1. — Nay ấn định phụ cấp thương tật, phụ cấp sản xuất, phụ cấp an dưỡng hàng tháng cho thương binh và dân quân, du kích, thanh niên xung phong bị thương tật như sau :

a) Thương binh :

Hạng thương tật	Phụ cấp thương tật	Phụ cấp sản xuất	Phụ cấp an dưỡng
Hạng đặc biệt	13đ		25đ00
Hạng một	9,50		18,50
Hạng hai	6,50	10đ50	
Hạng ba	4,70	6,80	
Hạng bốn	3,30	3,20	
Hạng năm	2,00	1,60	

b) Dân quân, du kích, thanh niên xung phong bị thương tật :

Hạng thương tật	Phụ cấp thương tật	Phụ cấp sản xuất	Phụ cấp an dưỡng
Hạng đặc biệt	11đ50		22đ50
Hạng một	8,50		16,50
Hạng hai	5,80	9đ50	
Hạng ba	4,30	6,20	
Hạng bốn	3,00	2,90	
Hạng năm	1,80	1,40	

Điều 2. — Thương binh và dân quân, du kích, thanh niên xung phong bị thương tật được thu nhận vào trại thương binh cũng được lĩnh các khoản phụ cấp như quy định ở điều 1 trên (phụ cấp thương tật và phụ cấp an dưỡng hoặc phụ cấp sản xuất). Nếu số tiền phụ cấp được lĩnh thấp hơn sinh hoạt phí ở trại (bao gồm tiền ăn, tiền tiêu vặt, tiền may mặc) thì sẽ được trợ cấp thêm cho đủ sinh hoạt phí.

Riêng thương binh và dân quân, du kích, thanh niên xung phong bị thương tật đã ở trại trước ngày